From Text Screen Raffaele Lampugnani SPUNTI E RICERCHE Volume 20 2005

# SPUNTI E RICERCHE

Volume 20 – 2005 (published in 2006)

#### **Editor**

Raffaele Lampugnani

#### **Editorial Board**

David Fairservice (Italy) – Raffaele Lampugnani – Annamaria Pagliaro – Antonio Pagliaro – Nicole Prunster

## **Advisory Board**

Margaret Baker (Flinders University)

Rocco Capozzi (University of Toronto)

Remo Ceserani (University of Bologna)

Mark Chu (University College, Cork)

Flavia Coassin (Flinders University)

Alastair Davidson (Swinburne University)

Antonio Di Grado (University of Catania)

Bruno Ferraro (University of Auckland)

John Gatt-Rutter (La Trobe University)

Giulio Lepschy (University of Reading)

Martin McLaughlin (Magdalen College, Oxford)

Brian Moloney (University of Hull)

David Moss (University of Milan)

Domenico Pietropaolo (University of Toronto)

Olga Pugliese (University of Toronto)

John Scott (University of Western Australia)

Luca Somigli (University of Toronto)

Giuseppe Traina (University of Catania)

*Spunti e Ricerche* further acknowledges the assistance and advice of Kerstin Pilz (Macquarie University), Andrea Rizzi (Melbourne University), Susanna Scarparo (Monash University), Bart Van den Bossche (Catholic University, Leuven).

*Spunti e Ricerche* publishes only original material. Articles are externally peer reviewed by experts in the relevant fields prior to acceptance.

From Text to Screen

Spunti e Ricerche vol. 20 2005

Edited by Raffaele Lampugnani

Published by members of the Programs of Italian Studies of La Trobe University and Monash University: Melbourne, Australia

ISSN 08165432

## © SPUNTI E RICERCHE 2006

Typesetting by Veronica Peek, Preston, Victoria. Printed by La Trobe University Press.

# **SPUNTI E RICERCHE**

 $Volume\ 20-2005\ (published\ in\ 2006)$ 

| ARTICLES |                     |   |    |
|----------|---------------------|---|----|
|          | Donatella Fischer   | Il lungo viaggio del tenente Drogo: <i>Il deserto dei Tartari</i> dalla pagina          |    |
|          |                     | allo schermo  | 5  |
|          | Bernadette Luciano  | Brucio nel vento: Silvio Soldini's 'fiery'  |    |
|          |                     | adaptation of Agota Kristof's <i>Hier</i>   | 22 |
|          | Emanuele Occhipinti | Richiami letterari, differenze e<br>similitudini strutturali in                         |    |
|          |                     | Fosca e in Passione d'amore   | 36 |
|          | Lucia Rinaldi       | Has the Screen Killed the Page?:  |    |
|          | Edela Milarai       | I polizieschi and the case of   |    |
|          |                     | Montalbano  | 46 |
|          | Mary Watt           | Fellini, Dante and Paul:  |    |
|          |                     | The <i>Homo Viator</i> and the Road to Conversion                                       | 59 |
|          |                     | Road to Conversion  | 39 |
|          | Rebecca West        | Pinocchio's Screen Incarnations:  |    |
|          |                     | An "All-American Real Boy"?   | 79 |
| REVIEWS  |                     |   |    |
|          | Nicole Prunster     | Rabell, Carmen R. Rewriting the Italian   |    |
|          |                     | Novella in Counter-Reformation Spain. Suffolk: Boydell and Brewer, 2003.                |    |
|          |                     | 171 pp. \$75.00. ISBN 1-85566-092-X.  | 92 |
|          | Raffaele Lampugnani | Gaetano Rando. <i>Emigrazione e</i>   |    |
|          |                     | <i>letteratura: il caso italoaustraliano.</i> Cosenza: Pellegrini Editore, 2004. 285pp. | 94 |
|          |                     | Coscinza. I cheginii Eunore, 2004. 200pp.   | J4 |



The editorial board wishes to express its gratitude to Prof Simonetta Magnani, Director of the Italian Institute of Culture in Melbourne, for the support given to *Spunti e Ricerche*.